BH

L410

Instrucciones de montaje y utilización

Instructions for assembly and use

Instructions de montage et d'utilisation

Hinweise zur Montage und Benutzung

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.-

Rogamos leer estas instrucciones atentamente, antes del montaje y del primer uso. Obtendrá importantes informaciones para su seguridad, así como para el uso y para el mantenimiento del aparato de ejercicio.

Guardar cuidadosamente las instrucciones para su información, así como para los trabajos de mantenimiento o los pedidos de piezas de repuesto.

ATENCIÓN:

Este equipo se debe utilizar solamente para su propósito previsto, es decir para el ejercicio físico de los adultos.

■ Cualquier otro uso del equipo se prohíbe y puede ser peligroso. El fabricante no se responsabiliza del daño o lesión causada por el uso incorrecto del equipo.

■ Utilice el equipo sobre una superficie sólida y nivelada.

■ El equipo deberá disponer a su alrededor de un espacio libre no inferior a 0,5 m.

■ El equipo se ha diseñado de acuerdo con lo más último en los estándares de seguridad.

■ Este equipo esta conforme con el estándar EN 957. Adecuado para uso profesional, con un peso máximo del usuario 150kg.

■ Las reparaciones incorrectas y/o las modificaciones estructurales del equipo (Ejemplo: Retirar o el reemplazar piezas, no originales) pueden poner en peligro la seguridad del usuario.

■ Los componentes dañados pueden poner en peligro su seguridad y/o reducir curso de la vida del equipo.
Por esta razón, las piezas dañadas se deben sustituir inmediatamente y el equipo mantenerlo fuera de uso hasta que se haya reparado. Utilice solamente el repuesto original de piezas BH.

■ El si el equipo está en uso regular, comprobar todos sus componentes a fondo cada 1 ó 2 meses, prestando atención muy particular al reapriete de tuercas y tornillos.

■ Antes de comenzar su programa del ejercicio, consulte a su doctor para asegurarse de que puede utilizar el equipo.
Base su programa del ejercicio en el consejo dado por su doctor o preparador físico.
Los ejercicios incorrectos o excesivos pueden dañar su salud. Trabaje en el nivel de ejercicio recomendado, no llegue al agotamiento.

■ Preste por favor mucha atención a las indicaciones del manual del entrenamiento.

Se recomienda la ayuda de una segunda persona para la realización del montaje de este equipo, como le muestran las figuras adjuntas de este manual de instrucciones.

GB SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully before assembling and using the equipment. They contain important information for your safety and for the use and maintenance of the exercise equipment.

Keep the instructions safe for future reference and maintenance tasks as well as for ordering spare parts.

ATENTION:

■ This equipment must only be used for its intended purpose, i.e. physical exercise.

■ Any other use of the equipment is prohibited and may be dangerous. The manufacturer is not responsible for damage or injury caused by misuse of the equipment.

■ Use the equipment on a solid level surface.

■ The equipment must have at least 0.5 metres of free space around it.

■ The equipment is designed in accordance with the latest safety standards.

■ This equipment complies with standard EN 957. Suitable for professional use, with a maximum user weight of 150kg.

■ Incorrect repairs and/or structural modifications to the equipment (E.g.: Removal of parts or non-original replacement parts) can endanger the user's safety.

■ Damaged components may endanger your safety and/or reduce the useful life of the equipment.
For this reason, damaged parts must be replaced immediately and the equipment taken out of use until it is repaired. Use only original BH spare parts.

■ If the equipment is in regular use, check all components thoroughly every 1 or 2 months, paying particular attention to retightening nuts and bolts.

■ Before beginning your exercise program, consult your doctor to make sure that you can use your exercise equipment.
Base your exercise program on the advice given by your doctor or trainer.
Incorrect or excessive exercise can damage your health. Work at the recommended exercise level, do not overexert yourself.

■ Pay close attention to the trainer's exercise instructions.

The assistance of a second person is recommended when assembling this machine, as shown in the diagrams that accompany this instruction manual.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ -

Nous recommandons de lire attentivement ces instructions avant de procéder au montage et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Ce manuel contient des informations importantes relatives à la sécurité, à l'usage et à l'entretien de la machine d'exercice.

Conserver soigneusement ces instructions à titre d'informations ainsi que pour connaître les procédures d'entretien et les demandes de pièces de rechange.

ATTENTION :

Cet équipement doit être utilisé uniquement pour l'usage pour lequel il a été prévu, c'est-à-dire pour l'exercice physique de personnes adultes.

■ Tout autre usage et interdit et doit être considéré dangereux. Le fabricant ne saura être tenu responsable de dommages ou blessures causés par un usage incorrect de l'équipement.

■ Utiliser l'équipement sur une surface solide et plane.

■ L'équipement nécessite un espace alentour minimum de 0,5 mètre.

■ L'équipement a été conçu conformément aux dernières normes de sécurité en vigueur.

■ Cet équipement est conforme à la Norme EN 957. Il est adapté à un usage professionnel avec une capacité maximum de poids de l'utilisateur de 150 kg.

■ Toute réparation incorrecte et/ou modification de la structure de l'équipement (Exemple : retirer ou substituer des pièces avec d'autres non originales) peut représenter un danger pour la sécurité de l'utilisateur.

■ Les composants endommagés peuvent présenter un risque pour la sécurité et/ou réduire la durée de vie utile de l'équipement.
Pour cette raison, les pièces endommagées doivent être immédiatement remplacées et l'équipement doit être maintenu hors service jusqu'à sa réparation. Utiliser uniquement des pièces de rechange originales BH.

■ Dans le cadre de l'utilisation normale de l'équipement, vérifier minutieusement tous les composants tous les 1 à 2 mois, en faisant particulièrement attention à resserrer les écrous et les vis.

■ Avant de débuter un programme d'exercice, consulter le médecin de famille afin de garantir l'aptitude à l'usage de l'équipement.
Baser le programme d'exercice sur les recommandations du médecin ou de l'entraîneur.
Les exercices incorrects ou excessifs présentent un risque pour la santé. S'entraîner au niveau d'exercice recommandé sans s'exténuer.

■ Faire extrêmement attention aux indications fournies dans le manuel d'entraînement.

Il est recommandé de faire appel à une seconde personne pour effectuer le montage de cet équipement, comme illustré sur les figures présentes dans ce manuel d'instructions.

SICHERHEITSHINWEISE.-

Bitte lesen Sie diese Hinweise vor der Montage und ersten Benutzung des Geräts aufmerksam. Hier finden Sie wichtige Informationen zu Ihrer Sicherheit, zur Benutzung und zur Wartung Ihres Trainingsgeräts.

Bewahren Sie diese Hinweise sorgfältig auf, um sie jederzeit zum Nachschlagen oder für erforderliche Informationen zur Wartung oder Bestellung von Ersatzteilen zur Hand zu haben.

ACHTUNG:

Dieses Gerät darf nur für den vorhergesehenen Verwendungszweck benutzt werden, d.h. zum Körpertraining für Erwachsene.

■ Jede andersartige Verwendung des Geräts kann gefährlich sein und ist untersagt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die auf eine falsche Nutzung des Geräts zurückzuführen sind.

■ Stellen Sie das Gerät auf eine stabile und ebene Fläche.

■ Rund um das Gerät muss ein Freiraum von mindestens 0,5 m vorhanden sein.

■ Das Gerät wurde gemäß den neuesten Sicherheitsvorschriften konstruiert.

■ Es erfüllt die Anforderungen der Norm EN 957. Es ist für den professionellen Einsatz geeignet; maximales Körpergewicht des Benutzers: 150 kg.

■ Unsachgemäße Reparaturen und/oder strukturelle Veränderungen an dem Gerät (z.B. das Entfernen von Teilen, die Verwendung anderer als der Originalteile) können eine Gefahr für die Sicherheit des Benutzers darstellen.

■ Schadhafte Komponenten sind ein Risiko für Ihre Sicherheit und/oder vermindern die Lebensdauer des Geräts.
Deshalb müssen schadhafte Teile umgehend ausgetauscht werden und das Gerät darf bis nach der Reparatur nicht benutzt werden. Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile von BH.

■ Wenn das Gerät ordnungsgemäß benutzt wird, nehmen Sie alle 1 bis 2 Monate eine gründliche Überprüfung der Komponenten vor. Achten Sie dabei besonders darauf, dass die Muttern und Schrauben immer korrekt angezogen sind.

■ Bevor Sie Ihr Übungsprogramm beginnen, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt, um sicherzustellen, dass Sie das Training mit dem Gerät durchführen können.
Stützen Sie Ihr Trainingsprogramm auf die Ratschläge Ihres Arztes oder Fitnesstrainers.
Unangemessene oder übermäßige Übungen können Ihrer Gesundheit schaden. Arbeiten Sie auf dem empfohlenen Trainingsniveau, trainieren Sie nicht bis zur Erschöpfung.

■ Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise im Trainingshandbuch.

Die Montage dieses Geräts gemäß den Abbildungen der vorliegenden Hinweise sollte von zwei Personen ausgeführt werden.

E

Saque la unidad de la caja, compruebe e identifique las piezas con respecto al listado de la Fig.A y Fig.B, para asegurarse de que no falta ninguna pieza, para el montaje del equipo, en la primera fase.

GB

Take the unit out of its box, check and identify the parts against the list in Fig. A and Fig. B to ensure that there are no missing parts for the initial assembly stage of the equipment.

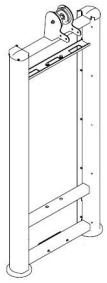
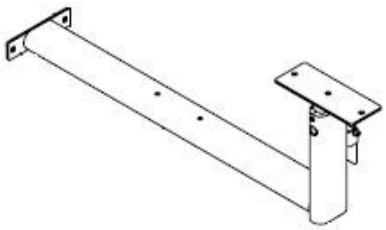
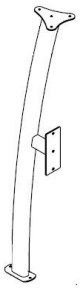
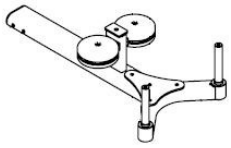
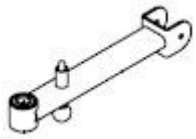
F

Sortir l'unité de son emballage, vérifier la présence de toutes les pièces à l'aide de la liste figurant en Fig. A et Fig. B afin de garantir qu'il ne manque aucune pièce nécessaire au montage de l'équipement, lors de la première phase.

D

Nehmen Sie das Gerät aus der Kiste und überprüfen und identifizieren Sie die Teile anhand der in Abb. A und Abb. B dargestellten Listen. Vergewissern Sie sich, dass kein Teil für die erste Phase der Montage des Gerätes fehlt.

Fig.A

Nº		✓	Nº		✓
1		1	2		1
3		1	4		1
5		2	6		1
7		1	8		1
9		1	12		1

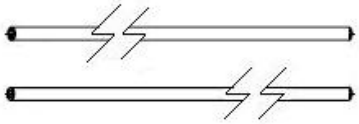
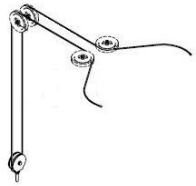
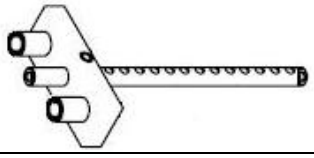
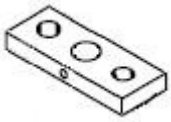
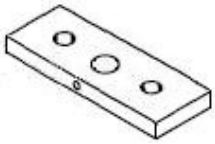
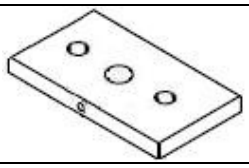
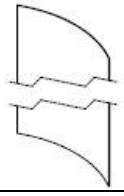
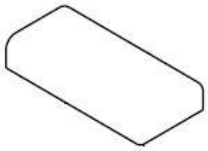
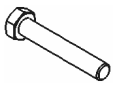
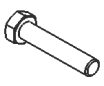
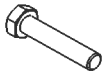
16		2		21		1
23		1		24		1
25		1		26		1
27		1		28		2
29		3		30		10
32		1		34		1
49		2				

Fig.B

№		✓				✓
57	 M-10x130	2		58	 M-10x100	2
59	M-10x80	3		60	M-10x70	2
62	M-10x30	3		63	 M-10x95	2
73	M-10	29		76	M-10	9

75	M-10	3		79		1
89	M-10x35	4		92	M-10x25	2

INSTRUCCIONES DE MONTAJE.-

NOTA: La descripción de las piezas con respecto a las figuras, corresponden siempre a la posición de la persona en el equipo para la realización del ejercicio.

INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY.-

NOTE: The description of the parts with respect to the figures always corresponds to the position the person adopts on the equipment when exercising.

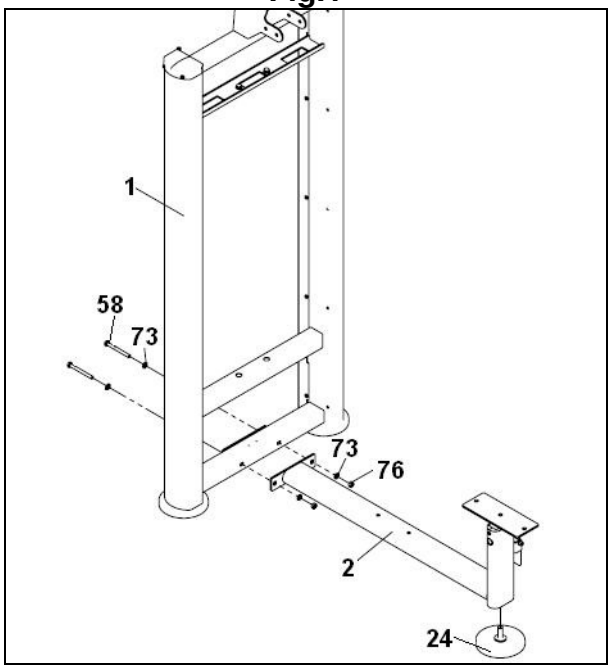
INSTRUCTIONS DE MONTAGE -

REMARQUE : La description des pièces conformément aux figures correspond toujours à la position adoptée par la personne sur l'équipement pour la réalisation de l'exercice.

MONTAGEHINWEISE.-

ANMERKUNG: Die Beschreibung der Teile bezüglich der Abbildungen entspricht immer der Position, die die Person während des Trainings auf dem Gerät einnimmt.

Fig.1



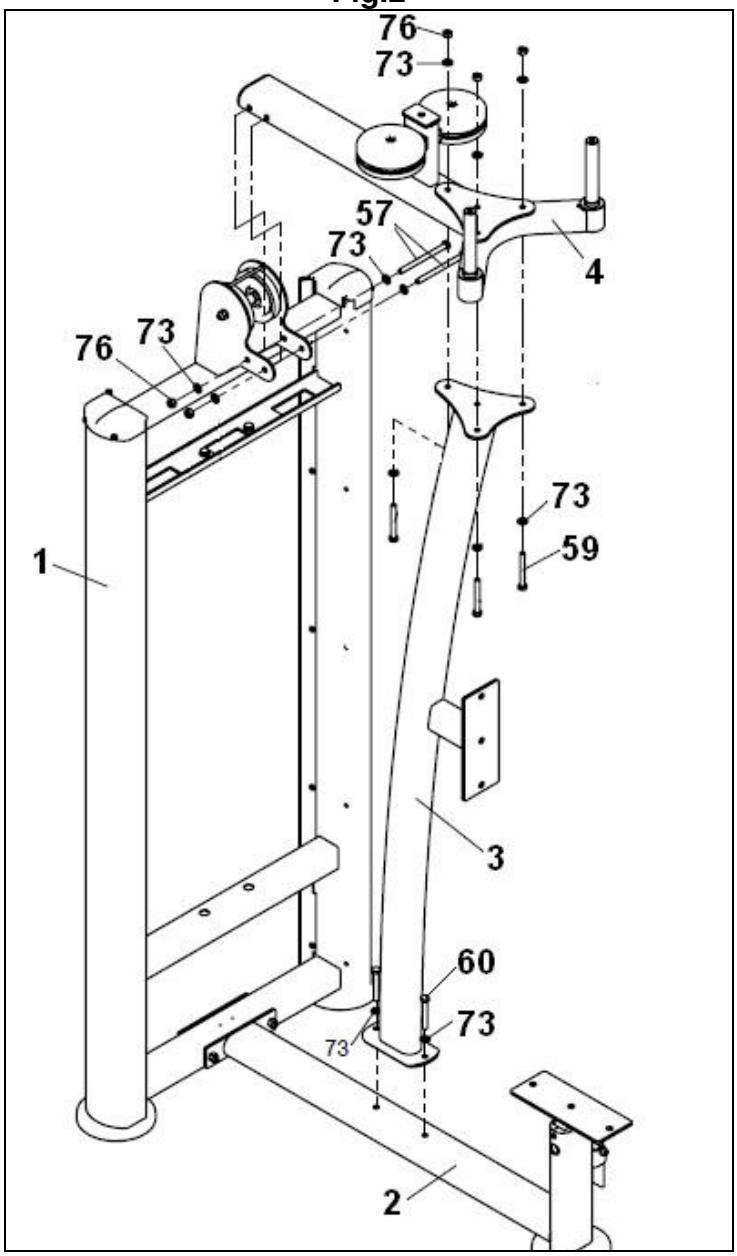
- Apoye en el suelo el soporte principal (1) Fig.1.
Enrosque el taco de nivelación (24) en el soporte (2) Fig.1.
Sitúe el soporte (2) y atorníllelo con los tornillos (58) junto con las arandelas (73) y las tuercas (76).

- Rest the main support (1) on the ground, Fig.1.
Thread the levelling feet (24) onto the support (2), Fig.1.
Position the bracket (2) and secure it using screws (58) along with the washers (73) and nuts (76).

- Appuyer le cadre principal sur le sol (1) Fig.1.
Insérer les pieds de niveau (24) dans le support (2) Fig.1.
Positionner le tasseau de fixation (2) et le visser en utilisant les vis (58) les rondelles (73) et les écrous (76).

- Stellen Sie den Hauptständer (1) auf den Boden (Abb.1).
Drehen Sie die Nivellierfüße (24) in die Stütze (2) (Abb.1).
Positionieren Sie die Stütze (2) und schrauben Sie sie mit den Schrauben (58), den Unterlegscheiben (73) und den Muttern (76) fest.

Fig.2



E

A continuación coloque el soporte (3) y atorníllelo al soporte (2) Fig.2, únalos con los tornillos (60) junto con las arandelas (73).
A continuación coloque el soporte (4) y atorníllelo con los tornillos (59) y (57) junto con las arandelas (73) y las tuercas (76).

GB

Next, position bracket (3) and secure it to the support (2), Fig.2, using screws (60) along with the washers (73).
Next, position bracket (4) and secure it using screws (59) and (57) along with the washers (73) and nuts (76).

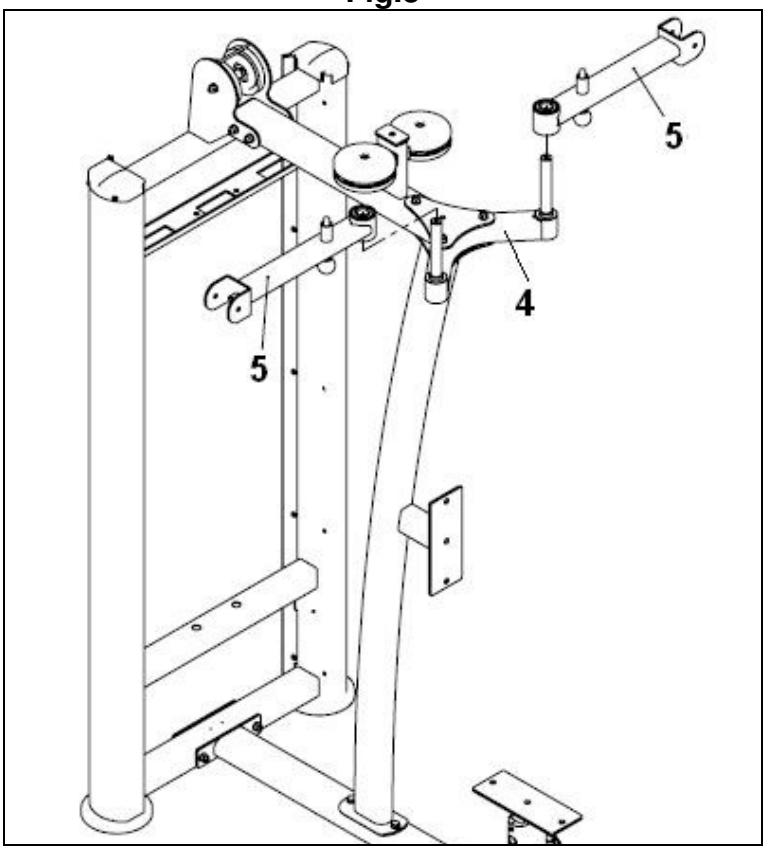
F

Puis, positionner le support (3) et le visser aux support (2) Fig.2 en utilisant les vis (60), les rondelles (73).
Puis, positionner le support (4) et le visser avec les vis (59) et (57) et les rondelles (73) en ajoutant les écrous (76).

D

Positionieren Sie die Stütze (3) und schrauben Sie sie an die Stützen (2) (Abb.2). Benutzen Sie dazu die Schrauben (60), die Unterlegscheiben (73).
Positionieren Sie die Stütze (4) und schrauben Sie sie mit den Schrauben (59) und (57), den Unterlegscheiben (73) und den Muttern (76) fest.

Fig.3



E

Posicione los brazos (5) en los ejes del soporte (4) Fig.3

GB

Position the arms (5) on the shafts for support (4), Fig.3.

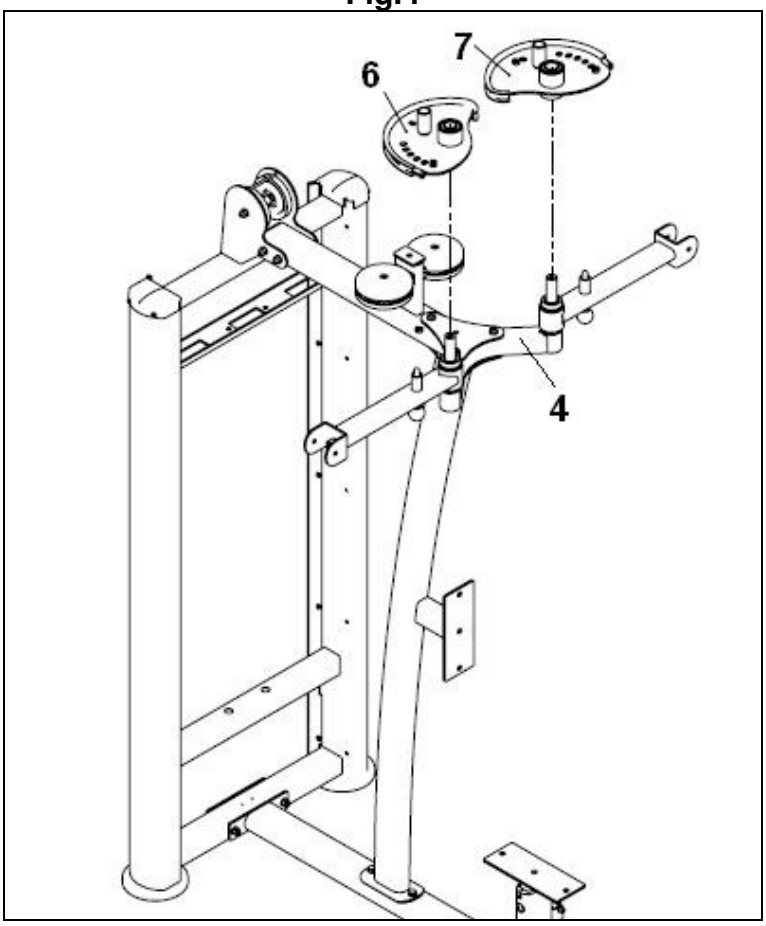
F

Positionner les bras (5) dans les axes du support (4) Fig.3.

D

Positionieren Sie die Arme (5) auf den Wellen der Halterung (4) (Abb. 3).

Fig.4



E

Introduzca la leva (6) en el lado izquierdo del soporte (4) Fig.4, a continuación introduzca la leva (7) en el lado derecho del soporte (4) Fig.4.

GB

Fit the cam (6) on the left-hand side of support (4), Fig.4, then fit cam (7) on the right-hand side of support (4), Fig.4.

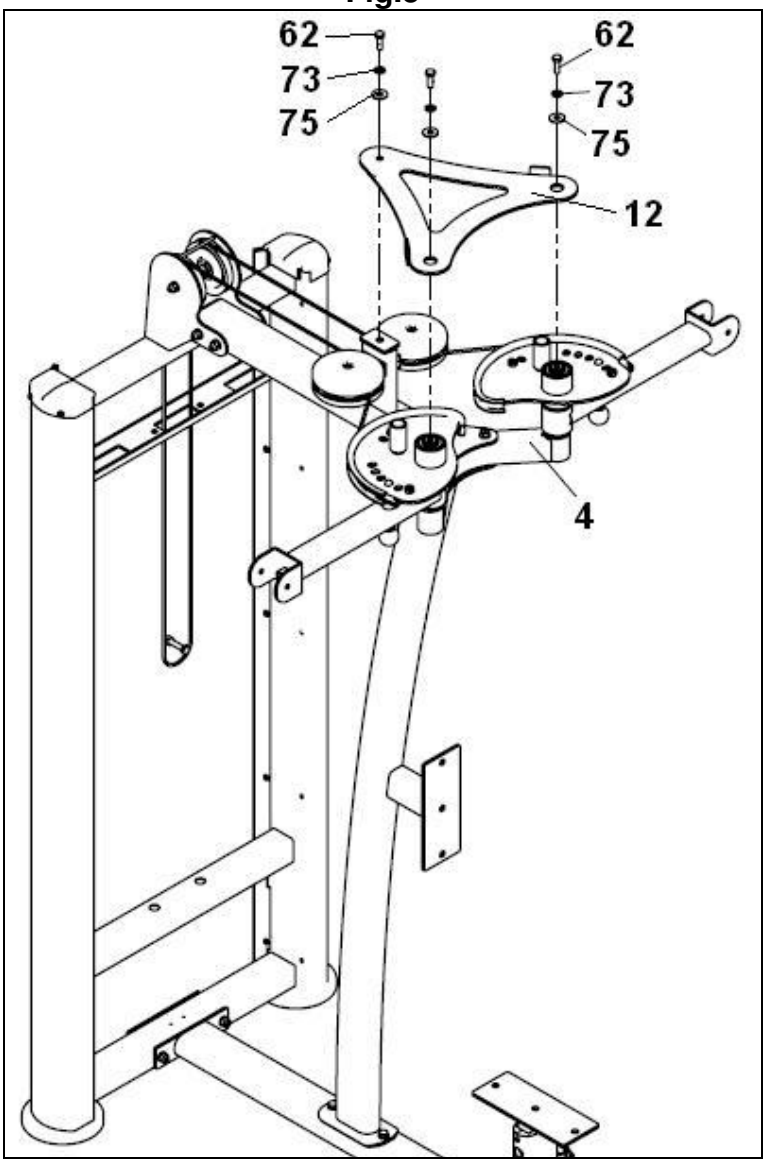
F

Introduire la came (6) à gauche du support (4) Fig.4, puis, introduire la came (7) à droite du support (4) Fig.4.

D

Setzen Sie den Nocken (6) in die linke Seite der Halterung (4) (Abb. 4); anschließend setzen Sie den Nocken (7) in die rechte Seite der Halterung (4) (Abb. 4).

Fig.5



E

Coloque el triángulo de sujeción (12) Fig.5, atorníllelo con los tornillos (62) junto con las arandelas (73) y las arandelas planas (75).

GB

Fit the triangular bracket (12), Fig.5 secure it by using screws (62) along with the washers (73) and flat washers (75).

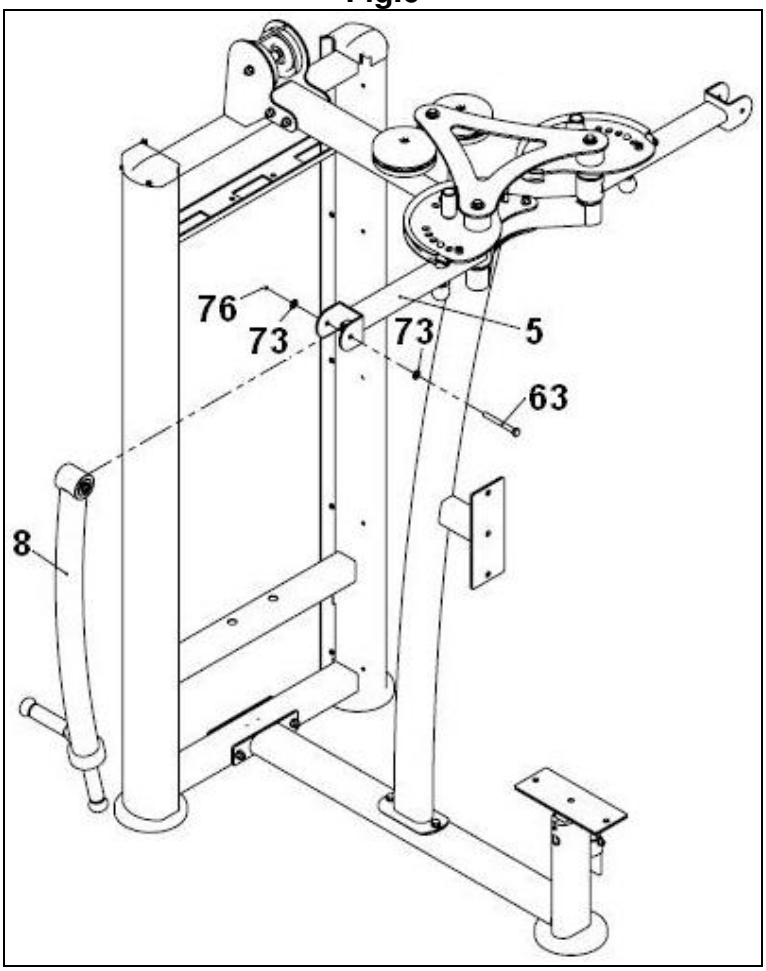
F

Positionner le triangle de fixation (12) Fig.5 et le visser en utilisant les vis (62), les rondelles (73) et les rondelles plates (75).

D

Positionieren Sie das Halterungsdreieck (12) (Abb. 5) und schrauben Sie es mit den Schrauben (62), den Unterlegscheiben (73) und den flachen Unterlegscheiben (75) fest.

Fig.6



E

Posicione el brazo izquierdo (8) en la “U” del brazo (5) Fig.6, coloque el tornillo (63) y atornille con la tuerca (76) y la arandelas (73).

GB

Position the left arm (8) into the “U” bracket for the arm (5), Fig.6, fit screw (63) and tighten with nut (76) and washers (73).

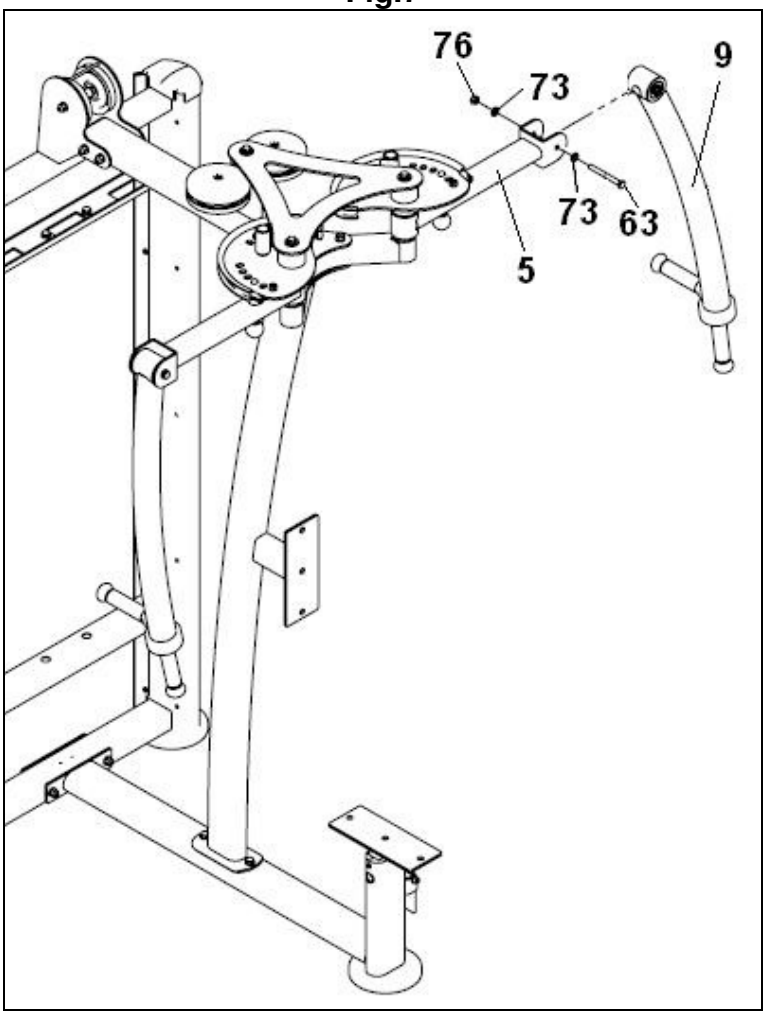
F

Positionner le bras gauche (8) dans le « U » du bras (5) Fig.6, positionner la vis (63) et visser en ajoutant l’écrou (76) et les rondelles (73).

D

Setzen Sie den linken Arm (8) in die „U“-förmige Armhalterung (5) (Abb. 6). Setzen Sie die Schraube (63) ein und ziehen Sie sie mit der Mutter (76) und den Unterlegscheiben (73) fest.

Fig.7



E

Posicione el brazo derecho (9) en la “U” del brazo (5) Fig.6, coloque el tornillo (63) y atornille con la tuerca (76) y la arandelas (73).

GB

Position the right arm (9) into the “U” bracket for the arm (5), Fig.6, fit screw (63) and tighten with nut (76) and washers (73).

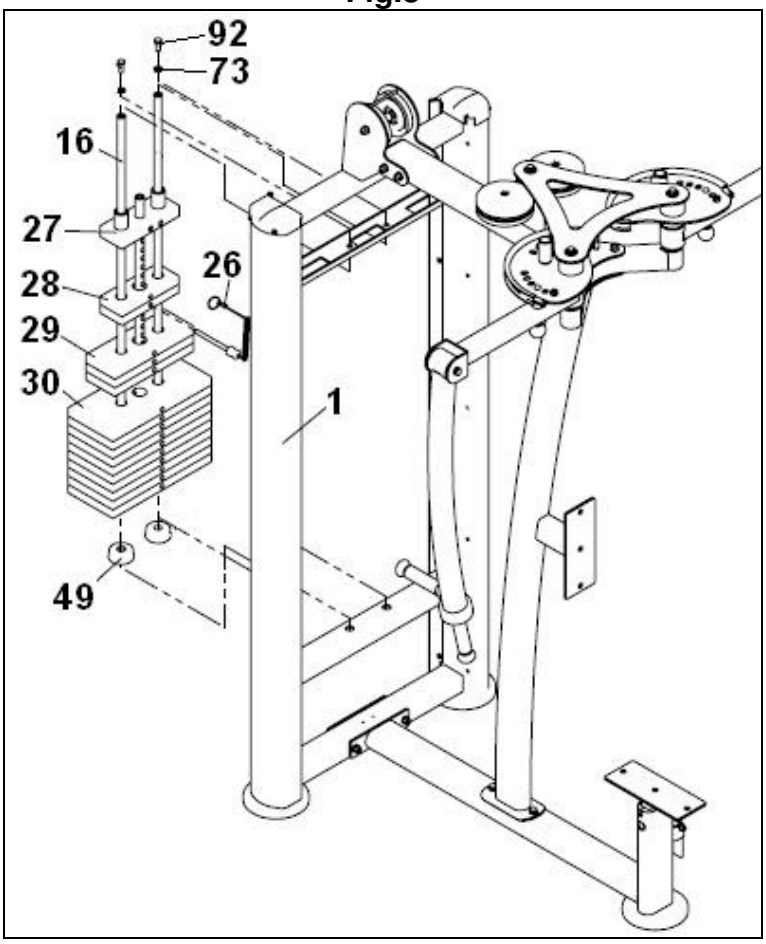
F

Positionner le bras droit (9) dans le « U » du bras (5) Fig.6, positionner la vis (63) et visser en ajoutant l’écrou (76) et les rondelles (73).

D

Setzen Sie den rechten Arm (9) in die „U“-förmige Armhalterung (5) (Abb. 6). Setzen Sie die Schraube (63) ein und ziehen Sie sie mit der Mutter (76) und den Unterlegscheiben (73) fest.

Fig.8



E

Sitúe el tope de pesas (49) en la torre de pesas (1) Fig.8 introduzca las barras de pesas (16).
A continuación coloque las pesas (30); (29); (28), siempre las de mayor peso en la parte inferior, por ultimo coloque la pesa de guía con su barra selectora (27), atornille las barras de pesas por la parte superior con las arandelas (73) y los tornillos (92) Fig.8.
Coloque la anilla del selector (26), en el casquillo central de la pesa guía (27).

GB

Place the weight stop (49) onto the weight stack (1), Fig.8, insert the weight guide bars (16).
Next, fit weights (30); (29); (28), the heavier weights always at the bottom, finally fit the guide weight with the selector bar (27), tighten the top of weight guide bars using washers (73) and screws (92), Fig.8.
Fit the selector ring (26) into the central bushing on the weight guide (27).

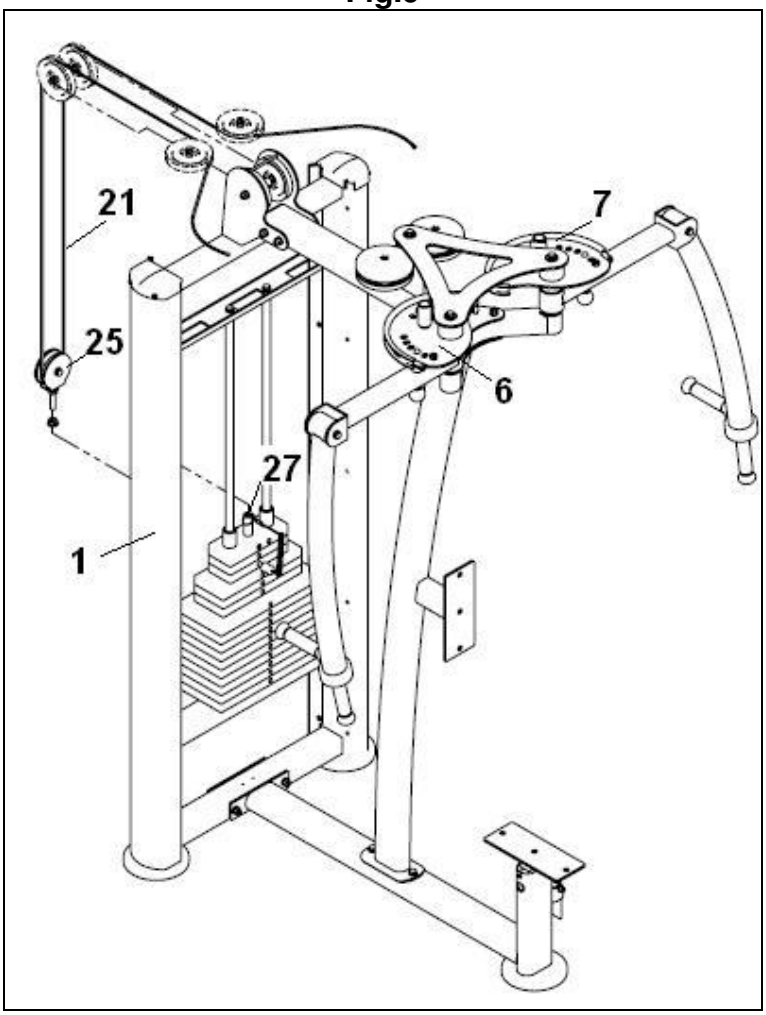
F

Positionner la cale de poids (49) dans la tour de poids (1) Fig.8 et insérer les barres de poids (16).
Puis, installer les poids (30), (29), (28), le poids le plus lourd devant toujours être positionné le plus bas, et positionner le poids guide et sa barre de sélection (27), serrer la partie supérieure des barres de poids en utilisant les rondelles (73) et les vis (92) Fig.8.
Placer l'anneau de sélection (26) dans la douille centrale du guide de poids (27).

D

Setzen Sie den Puffer (49) in den Gewichtsturm (1) (Abb. 8) ein und setzen Sie die dann die Gleitstangen (16) ein.
Setzen Sie dann die Gewichte (30), (29), (28) ein, die schwersten Gewichte immer nach unten. Zum Schluss setzen Sie das Führungsgewicht mit seiner Auswahlstange (27) ein. Schrauben Sie die Gleitstangen von oben mit den Unterlegscheiben (73) und den Schrauben (92) fest (Abb. 8).
Setzen Sie die Öse des Auswahlstifts (26) in die mittlere Buchse des Führungsgewichts (27).

Fig.9



E

Atornille la polea intermedia (25) en la pesa de guía (27), coja una punta del cable (21) y páselo por las poleas superiores Fig.9, atornille la punta del cable en la leva (6) Fig.9, pase la otra punta del cable por las poleas superiores Fig.9, atornille la punta del cable en la leva (7) Fig.9.

GB

Screw the middle pulley (25) onto the weight guide (27), take the end of the cable (21) and pass it through the top pulleys, Fig.9, secure the end of the cable onto the cam (6), Fig.9. pass the other end of the cable through the top pulleys, Fig.9, screw the tip of the cable onto cam (7), Fig.9.

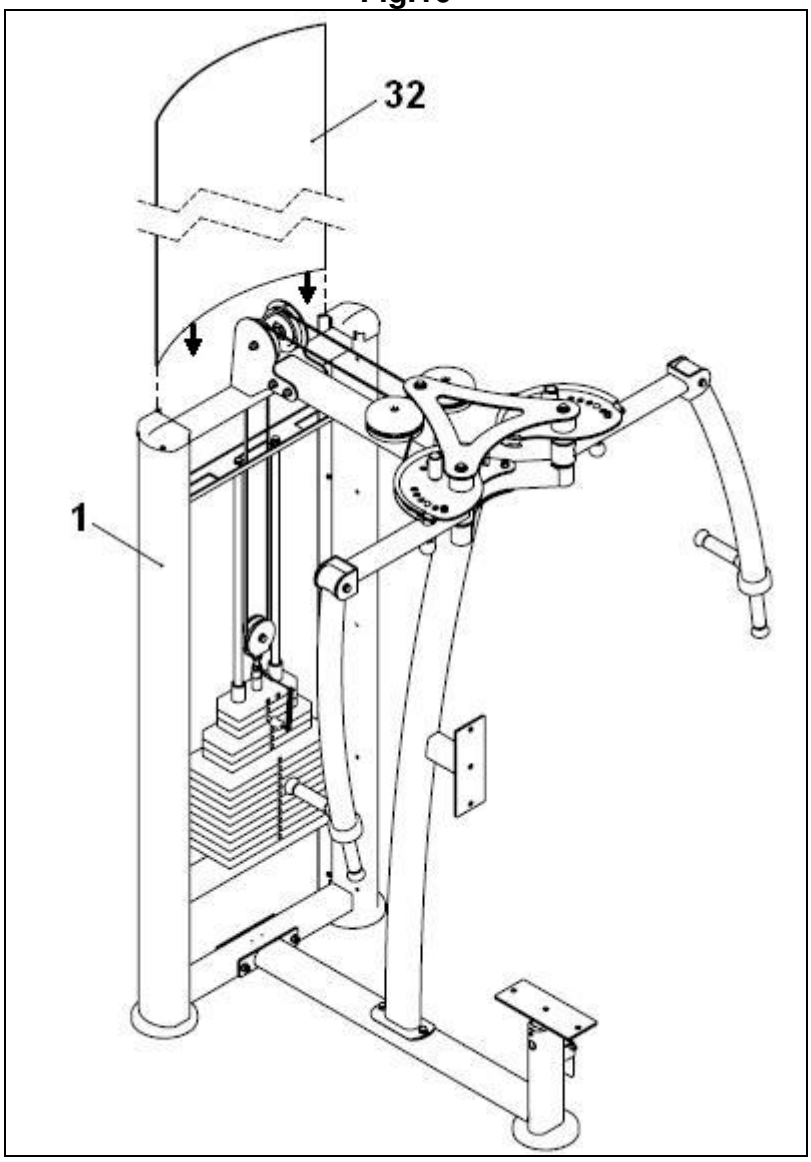
F

Visser la poulie intermédiaire (25) sur le guide de poids (27), prendre une extrémité du câble (21) et la passer à travers les poulies supérieures Fig.9 puis la visser du câble dans la came (6) Fig.9. Passer l'autre extrémité du câble dans les poulies supérieures Fig.9 et la visser dans la came (7) Fig.9.

D

Schrauben Sie die mittlere Seilrolle (25) an das Führungsgewicht (27). Führen Sie das eine Ende des Kabels (21) um die oberen Seilrollen (Abb. 9) und schrauben Sie das Kabelende an den Nocken (6) (Abb. 9). Führen Sie das andere Kabelende um die oberen Seilrollen (Abb. 9) und schrauben Sie es an den Nocken (7) (Abb. 9).

Fig.10



E

Introduzca la carcasa trasera (32) Fig.10, desde la parte superior en dirección de la flecha en la torre de pesas (1).

GB

Fit the rear casing (32) onto the weight stack (1), Fig.10, from the top in the direction of the arrow.

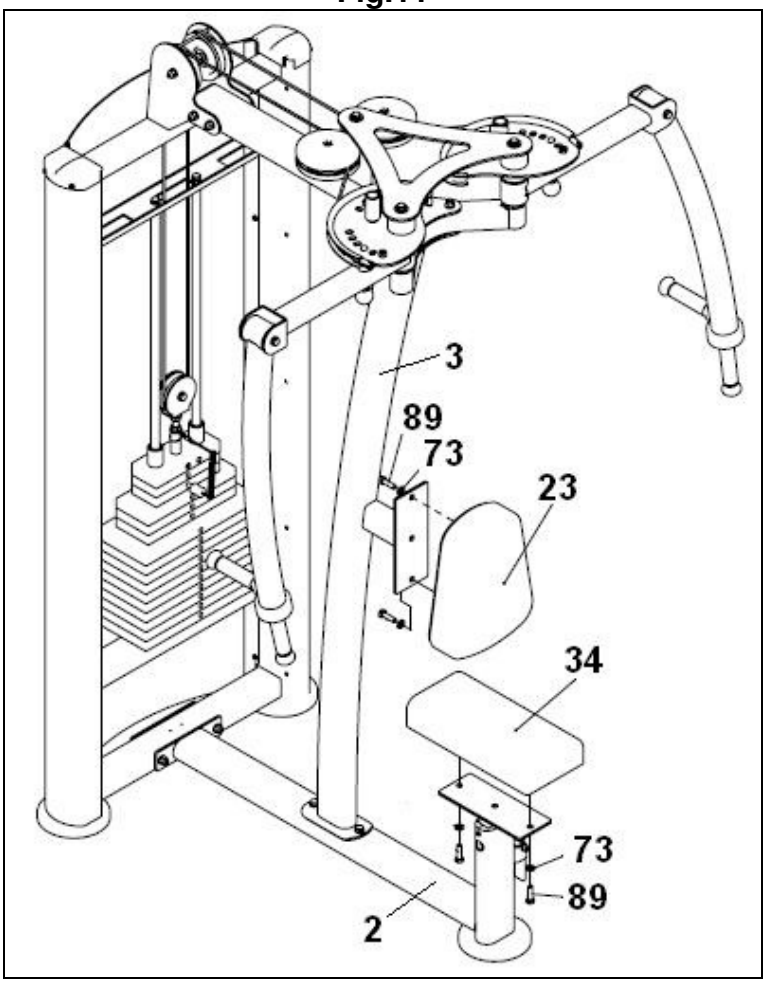
F

Insérer la partie postérieure (32) Fig.10, par le haut en direction de la flèche dans la tour de poids (1).

D

Schieben Sie die hintere Verkleidung (32) (Abb. 10) von oben in Pfeilrichtung in den Gewichtsturm (1).

Fig.11



E

Posicione el apoya torso (23) en el soporte (3) Fig.11, atorníllelo con los tornillos (89) junto con las arandelas planas (73).
A continuación posicione el asiento (34) en el soporte (2) Fig.11, atorníllelo con los tornillos (89) junto con las arandelas planas (73).

GB

Position the torso rest (23) on the support (3), Fig.11, secure it using screws (89) along with the flat washers (73).
Next, position the seat (34) on the support (2), Fig.11, secure it using screws (89) along with the flat washers (73).

F

Positionner l'appuie-torse (23) sur le support (3) Fig.11 et le fixer en utilisant les vis (89) et les rondelles plates (73).
Puis, positionner le siège (34) sur le support (2) Fig.11 et le fixer en utilisant les vis (89) et les rondelles plates (73).

D

Positionieren Sie dann die Rumpfstütze (23) an der Halterung (3) (Abb. 11) und schrauben Sie sie mit den Schrauben (89) und den flachen Unterlegscheiben (73) fest.
Positionieren Sie dann den Sitz (34) auf der Halterung (2) (Abb. 11) und schrauben Sie ihn mit den Schrauben (89) und den flachen Unterlegscheiben (73) fest.

MUY IMPORTANTE:

Una vez realizado el montaje, compruebe que todos los tornillos que han sido montados en esta maquina, están fuertemente apretados.

VERY IMPORTANT:

After assembling the unit, check that all of the screws have been fitted to the machine and that they are tightened securely.

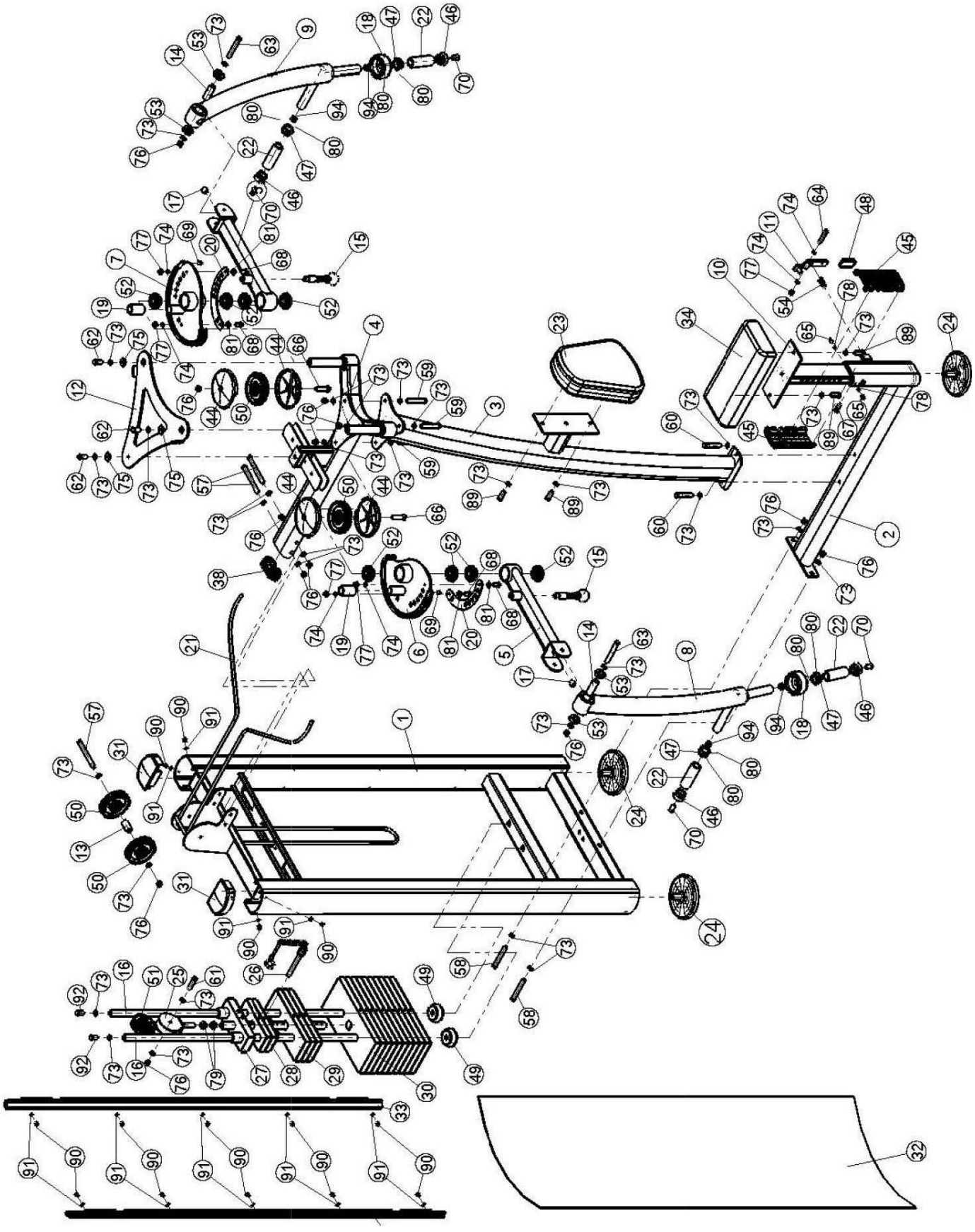
TRÈS IMPORTANT :

Une fois le montage effectué, vérifier que toutes les vis ont été positionnées et qu'elles sont correctement serrées.

SEHR WICHTIG:

Vergewissern Sie sich nach der Montage, dass alle Schrauben des Geräts eingesetzt und gut festgezogen wurden.

L410



Para pedido de repuesto: Indicar el código de la pieza y la cantidad

To order replacement parts: State the part code and Quantity

Pour commander des pièces de rechange: Indiquer le code de la pièce de rechange et la quantité désirée.

Bei der Bestellung von Ersatzteilen: Bitte Teile-Code und Menge angeben.

Nº	Code	Nº	Code	Nº	Code
1	A-L410PB0100	29	A-IT80033300ST	67	A-GB70M8*30*30DS4
2	A-L410PB0200	30	A-IT80124400ST	68	A-GB70M8*20DS4
3	A-IT90150300	31	A-L550PB3700	69	A-GB70M4*15DS2
4	A-IT90150400	32	A-L550PB3600	70	A-CNLM10*30*30DS2NL
5	A-IT9015B0500	33	A-L550PB3800	73	A-GB9510DS2
6	A-CWRVL0151600	34	A-L290PB2400	74	A-GB958DS2
7	A-CWRVL0151700	38	A-IT90013800	75	A-DQ10DS2C
8	A-L410PB0800	44	A-IT80173800	76	A-NM10DS2
9	A-L410PB0900	45	A-IN-B72011700	77	A-NM8DS2
10	A-IT90151000	46	A-IT90102100	78	A-GB41M6DS2
11	A-L270PB2000	47	A-IT90102200	79	A-HF900-03A1002
12	A-IT90151200	48	A-IN-B72011400Y	80	A-YZGB7710-32*3.2DS2
13	A-IT90151300	49	A-IT80023000	81	A-IN-S10111200
14	A-IT90151400	50	A-SG500110400	82	A-NBS3DHS
15	A-IT90151500	51	A-M01004800	83	A-NBS4DHS
16	A-IT9001B2700	52	A-KL250108500NBK	84	A-NBS5DHS
17	A-IT80187200	53	A-KL22616900NBK	85	A-NBS6DHS
18	A-IT90151800	54	A-HF1642303	86	A-NBS8DHS
19	A-IN-D10135000	57	A-GB5780M10*130DS20	87	A-NBS3/32FH
20	A-CWRVL0152000	58	A-GB5780M10*100DS20	88	A-LW200BS
21	A-L410PB2100	59	A-GB5780M10*80DS20	89	A-GB5781M10*35DS20
22	A-CWRVL0151800	60	A-GB5780M10*70DS20	90	A-GB818M5*12DHS2
23	A-L030PB4600	61	A-GB5780M10*50DS20	91	A-DQ5DHS2
24	A-IT93201800	62	A-GB5781M10*30DS20NL	92	A-GB5781M10*25DS20NL
25	A-PL90221800	63	A-GB5780M10*95DS20	93	A-YHY
26	A-IT90012000V1	64	A-PNLM8*55DS2	94	A-IF81165000
27	A-IT93201900	65	A-PNLM6*12DS2		
28	A-IT80033200ST	66	A-GB70M10*50DS2		

BH HIPOWER SPAIN
EXERCYCLE,S.L. (Manufacturer)
P.O.BOX 195
01080 VITORIA (SPAIN)
Tel.: +34 945 29 02 58
Fax: +34 945 29 00 49
e-mail: hipower@bhfitness.es
www.bhfitness.com

POST-VENTA
Tel: +34 945 292 012 /
902 170 258
Fax: +34 945 56 05 27
e-mail: hipower@bhfitness.es

BH HIPOWER NORTH AMERICA
20155 Ellipse
Foothill Ranch
CA 92610
Tel: + 1 949 206 0330
Toll free: +1 866 325 2339
Fax: +1 949 206 0013
e-mail: fitness@bhnorthamerica.com
www.BHFitnessUSAcom

BH HIPOWER ASIA
No.139, Jhongshan Rd.
Daya Township
Taichung 428, Taiwan. R.O.C.
Tel.: +886 4 25609200
Fax: +886 4 25609280
e-mail: info@bhasia.com.tw

BH HIPOWER PORTUGAL
MAQUINASPORT, S.A.
Zona Industrial Giesteira
Terreirinho 3750-325 Agueda
(PORTUGAL)
Tel.: +351 234 729 510
Fax: +351 234 729 519
e-mail: info@bhfitness.pt

BH SERVICE PORTUGAL
Tel.: +351 707 22 55 24
Fax: +351 234 729 519
e-mail: info@bhfitness.pt

BH HIPOWER MEXICO
BH Exercycle de México S.A.
de CV
Eje 132 / 136
Zona Industrial, 2A Secc.
78395 San Luis Potosí
S:L:P: MÉXICO
Tel.: +52 (444) 824 00 29
Fax: +52 (444) 824 00 31
www.bh.com.mx

BH HIPOWER CHINA
BH China Co., Ltd.
Block A, NO.68, Branch Lane
455, Lane 822,
Zhen Nan RD., Li Zi Yuan,
Putuo, Shanghai 200331,
P.R.C.
Tel: +86-021-5284 6694
Fax:+86-021-5284 6814
e-mail: info@i-bh.cn

BH HIPOWER FRANCE
27 bis, Route de Pitoys
64600 ANGLET
Tél.: +33 05 59 42 04 71
Fax: +33 05 59 50 10 83
e-mail: bhfrance@bhfitness.com

SAV FRANCE
Tél: +33 0810 000 301
Fax: +33 0810 00 290
e-mail: savfrance@bhfitness.com

BH HIPOWER UK
Halliards, Terrington Drive
Newcastle-under-Lyme
Staffordshire ST5 4NB
United Kingdom
Tel.: +44 (0)844 335 3988
e-mail: sales@bh-uk.co.uk

AFTER SALES - UK
e-mail: service@bh-uk.co.uk

EXERCYCLE GMBH
Schumannstraße 27 60325
Frankfurt/Main
Tel. 069-17554247-0
Fax. 069-17554247-9
email: info@bhfitness.com
www.bhfitness.com

BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.

SPECIFICATIONS MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO OUR PROGRAMME OF CONTINUOUS PRODUCT DEVELOPMENT.

BH SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES SPECIFICATIONS DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.

BH BEHALT SICH DAS RECHT VOR, ÄNDERUNGEN DER MODELL-ANGABEN OHRE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VORZUNEHMEN.

DATI TECNICI E COMMERCIALI RELATIVI AGLI ARTICOLI DEL PRESENTE CATALOGO POSSONO ESSERE SOGGETIL A VARIAZIONI SENZA ALGUN PREAVVISO.

BH SE RESERVA O DIREITO A MODIFICAÇÀO ESPECIFICAÇOES DOS SEUS PRODUCTOS SEM PRÉVIO AVISO.

DOOR KONSTANTE PRODUKTVERNIEUWING EN VERBETERING HOUDEN WIJ ONS HET RECHT VAN WIJZIGING VOOR ZONDER VOORAFGAAND BERICHT.

WARRANTY*

FULL AND LIGHT COMMERCIAL USE
Body/ Frame: 10 years
Structural Moving Parts: 5 Years
Bearings, Bushings and Straps: 3 years
Coatings, Cables, Exterior Upholstery and Accessories: 1 Year

RESIDENTIAL/CONSUMER USE
Body/ Frame: Lifetime
Structural Moving Parts: 10 Years
Coatings, Straps, Exterior Upholstery and Accessories: 10 Years

THIS WARRANTY DOES NOT COVER

- Pre-delivery set-up.
- Components that require replacement due to dirt or lack of regular maintenance.
- Expendable items which become worn during normal use.
- Repairs necessary because of operator abuse or negligence or the failure to operate and maintain the equipment according to the instructions contained in the Owner's Manual.

For more detailed warranty information or to register your product warranty easily online, visit our website at: **www.BHFitnessUSA.com**

* Applies to defects from the manufacturer only.

FOR WARRANTY REPAIRS, PLEASE DO NOT TAKE YOUR MACHINE BACK TO THE RETAIL STORE. CONTACT BH FITNESS FIRST.

BH North America Corporation
20155 Ellipse
Foothill Ranch, CA 92610
Phone: 949.206.0330; Toll Free: 866.325.2339; Fax: 949.206.0013
Web: www.BHFitnessUSA.com
Mon - Fri 8am - 5pm PST